

**Zeitschrift:** Rapport annuel / Office national suisse du tourisme  
**Herausgeber:** Office national suisse du tourisme  
**Band:** 17 (1957)

**Vereinsnachrichten:** Bilan au 31 décembre 1957

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bilan au 31 décembre 1957

<i>Année précédente</i> Fr.		<i>1957</i> Fr.
	<b>ACTIF</b>	
<b>345 499.29</b>	<b>I. Disponibilités . . . . .</b>	<b>552 522.87</b>
13 885.40	a) Caisse . . . . .	15 955.61
126 025.79	b) Chèques postaux . . . . .	397 258.96
102 830.10	c) Banques . . . . .	39 545.30
102 758.—	d) Titres . . . . .	99 763.—
<b>918 522.96</b>	<b>II. Avoirs . . . . .</b>	<b>1 074 294.81</b>
413 570.15	a) Agences et représentations à l'étranger . . . . .	563 686.05
278 771.91	b) Débiteurs . . . . .	168 810.81
626.80	c) Intérêts pro rata sur titres . . . . .	626.80
225 554.10	d) Actif transitoire . . . . .	341 171.15
<b>254 849.60</b>	<b>III. Cotisations non encore encaissées . . . . .</b>	<b>3 500.—</b>
<b>4.—</b>	<b>IV. Mobilier (valeur d'assurance Fr. 214 300.—) . . . . .</b>	<b>4.—</b>
<b><u>1 518 875.85</u></b>		<b><u>1 630 321.68</u></b>

	<b>PASSIF</b>	
<b>167 779.85</b>	<b>I. Dettes à court terme . . . . .</b>	<b>167 843.98</b>
54 122.35	a) Agences et représentations à l'étranger . . . . .	64 604.13
59 822.35	b) Créanciers . . . . .	60 694.20
53 835.15	c) Passif transitoire . . . . .	42 545.65
<b>137 871.78</b>	<b>II. Réserves . . . . .</b>	<b>152 372.28</b>
3 825.17	a) Fonds de rénovation des agences . . . . .	19 896.87
129 475.41	b) Fonds pour concours graphiques et littéraires . . . . .	129 475.41
4 571.20	c) Delcredere . . . . .	3 000.—
<b>1 213 224.22</b>	<b>III. Fonds de compensation . . . . .</b>	<b>1 310 105.42</b>
939 632.33	Etat au début de l'année . . . . .	1 213 224.22
273 591.89	Excédent de produits . . . . .	96 881.20
<b><u>1 518 875.85</u></b>		<b><u>1 630 321.68</u></b>